

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 80
26 March 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 655/76 of 25 March 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 656/76 of 25 March 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 657/76 of 25 March 1976 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 658/76 of 25 March 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 659/76 of 25 March 1976 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen	9
★ Commission Regulation (EEC) No 660/76 of 25 March 1976 authorizing the supply to the processing industries of oranges withdrawn from the market, and laying down the conditions for such supply	12
★ Commission Regulation (EEC) No 661/76 of 25 March 1976 fixing for the purposes of application of the system of import licences for preserved mushrooms the percentage applicable to the reference quantity	15
Commission Regulation (EEC) No 662/76 of 25 March 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	17
Commission Regulation (EEC) No 663/76 of 25 March 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	18
Commission Regulation (EEC) No 664/76 of 25 March 1976 fixing the export refunds on rice and broken rice	19
Commission Regulation (EEC) No 665/76 of 25 March 1976 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	21

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 655/76**of 25 March 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the 28 that the
levies at present in force should be altered as shown
in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	33.06
10.01 B	Durum wheat	60.42 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	45.55 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	23.92
10.04	Oats	22.34
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	35.92 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	19.20 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	35.33 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	58.00
11.01 B	Rye flour	75.51
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	104.24
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	61.46

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 656/76**of 25 March 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	2.42	2.42	4.44
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	1.37	1.37	2.18
10.04	Oats	0	3.02	3.02	3.23
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0.40	0.40	0.40
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	2.42	2.42	2.42
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	2.44	2.44	3.88	3.88
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.82	1.82	2.90	2.90
11.07 B	Roasted malt	0	2.12	2.12	3.38	3.38

COMMISSION REGULATION (EEC) No 657/76
of 25 March 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 3386/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 3386/75 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 334, 31. 12. 1975, p. 10.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 658/76

of 25 March 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽³⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC of 25 July 1967 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70 ⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3320/75 ⁽⁷⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.25 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 32.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 659/76**of 25 March 1976****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 568/76 ⁽²⁾, and in particular the
second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof,

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 585/76 ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 613/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 585/76
to the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 29 March
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1976, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 29 March 1976 to imports from third countries ⁽¹⁾

		(in u.s./100 kg)	
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	44.352 (b)	51.460 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	44.352	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	51.460
	bb) Other	44.352 (b)	51.460 (b)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
02.01	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
02.01	11. Carcases and half-carcases	84.269	97.774
	22. Separated or unseparated forequarters	67.415	78.219
	33. Separated or unseparated hindquarters	101.123	117.329
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters :		
02.01	aaa) Carcases of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcases or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	97.774
	bbb) Other	84.269	97.774
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	78.219
	bbb) Other	67.415	78.219

(in u.s./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries	
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	117-329	
	bbb) Other	101-123	117-329	
	cc) Other cuts of veal and beef :			
	11. Unboned (bone-in)	126-403	146-661	
	22. Boned or boneless	144-588	167-760	
	02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :			
	I. Of domestic bovine animals :			
	a) Meat :			
	1. Unboned (bone-in)	126-403	146-661	
	2. Boned or boneless	144-588	167-760	

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75, amended by Regulation (EEC) No 3329/75, provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 660/76

of 25 March 1976

authorizing the supply to the processing industries of oranges withdrawn from the market, and laying down the conditions for such supply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2482/75⁽²⁾, and in particular Article 21 (1) and (4) thereof,

Whereas certain quantities of oranges of pigmented varieties have been withdrawn from the market; whereas, by reason of technical difficulties in processing and preserving, these products have not been able to be processed with a view to free distribution to the persons visualized in Article 21 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas in order to limit the risk of destruction of these products, it appears necessary, given the present possibilities of processing and of the distribution of the products of such processing, to authorize the supply to the processing industries, up to the end of April 1976, of pigmented oranges withdrawn from the market; whereas it appears necessary, moreover, to limit this supply to the anticipated withdrawals of these products in the course of the present season;

Whereas the supply to the processing industries of products which have been the subject of intervention should be effected in such a manner as to avoid distortion of competition between the industries concerned; whereas the tendering procedure or public auction appear appropriate to that end;

Whereas, with the same object, a minimum sale price should be fixed, taking account of the normal price of supplies to the industry;

Whereas, to allow all industries the chance to make an offer, it is necessary to give appropriate publicity to the notice to processors;

Whereas the invitation to tender or notice of public auction must state the basic conditions of the procedure; whereas to ensure that the tendering procedure

is carried out correctly, provision should be made whereby certain particulars must appear in the tender, in particular as regards the prices and quantities in respect of which the tender is made;

Whereas tenders submitted by interested parties must be assessed on the basis of the price offered; whereas quantities have to be allocated as they become available and in the order in which the tenderers are listed, beginning with those offering the highest prices;

Whereas it is necessary to adopt measures ensuring that the product allocated is actually processed; whereas, to this end, a processing deposit must be lodged, the amount of which should be calculated so as to ensure observation of this obligation;

Whereas the Management Committee for Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Oranges of the varieties of the Sanguinello group, and of the Sanguigno group, withdrawn from the market under the provisions of Article 18 of Regulation (EEC) No 1035/72, up to 30 April 1976 or bought in up to the same date, in conformity with Article 19 of the Regulation, may be supplied, up to 25 000 metric tons, to the processing industries, under the conditions laid down in the following Articles.

Article 2

1. Supply to the processing industries shall be effected by means of a standing invitation to tender or a public auction by the agency appointed by the Member State concerned, under conditions such that equality of access to the product to be transformed and equality of treatment as between undertakings are assured.

2. The minimum sale price shall be 29.10 units of account per metric ton net, on leaving the warehouse in which the merchandise is stored.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 254, 1. 10. 1975, p. 3.

Article 3

1. Each standing invitation to tender may consist of several series of tenders. Public notice must be given of invitations to tender within the framework of this procedure.

2. The invitation to tender shall give all relevant information concerning, in particular:

- (a) the period during which products are likely to be available;
- (b) the nature of the products to be sold;
- (c) the areas in which the products are to be stored;
- (d) the closing date for each series of tenders;
- (e) the agency to which tenders must be submitted.

Article 4

1. Interested parties shall submit their tenders by registered post with recorded delivery, by telex or by telegram, to the agency appointed by the Member State concerned.

2. The tender shall specify:

- (a) the name and address of the party concerned;
- (b) the quantity of product to which the tender refers, expressed in metric tons;
- (c) the price offered, per net weight in metric tons on leaving the warehouse where the product is stored, expressed in the currency of the Member State where the tender is to take place;

(d) where appropriate, additional information required under the notice to processors.

3. A tender shall not be valid unless it is:

- in respect of at least one metric ton, and
- made at least at the minimum price laid down in Article 2.

Article 5

1. On the closing date for the first series of tenders, the agency appointed by the Member State concerned shall classify the tenderers on the basis of the price offered. Where the highest prices are equal, first place shall go to the tenderer who has bid for the largest quantity, or to a tenderer chosen by ballot where the quantity of products bid for is also equal.

Products shall be allocated, in order of the classification, as quantities become available.

2. On the closing date for each subsequent series of tenders that agency shall classify tenderers and allo-

cate quantities of products in accordance with the criteria laid down in paragraph 1.

Article 6

Whenever a tender is not accepted, the tenderer shall be informed of the fact immediately by the agency appointed by the Member State concerned.

At the end of the period for which the invitation to tender is valid, that agency shall notify each processor whose tender has not been fulfilled owing to lack of products.

Article 7

1. Where products are sold by public auction, the agency must, in a notice of sale by auction, give all information concerning:

- the period during which the products are likely to be available,
- the nature of the products to be sold,
- the areas in which the products are stored,
- the date, time and place of each auction.

2. Any other information, in particular concerning the quantities and characteristics of the products for sale, shall forthwith be communicated to any interested party on request.

Article 8

Products sold by public auction shall be allocated to the person or persons offering the most favourable prices.

Article 9

The successful tenderer or the purchaser at auction shall, before delivery to him of the product allocated, lodge a processing deposit of an amount of 51 units of account per metric ton net.

The deposit shall be lodged either in the form of a cheque in favour of the agency appointed by the Member State in which supply takes place or of a bond complying with the criteria fixed by that Member State.

Article 10

1. Processing of the product allocated shall be supervised on the spot by the competent authority of the Member State where processing takes place, or by any other agency appointed by it for that purpose.

2. Where processing takes place in a Member State other than that which sells the product, proof of processing may be given only by production of the control copy referred to in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2315/69 of 19 November 1969 on the use of Community transit documents for the purpose of applying Community measures for verifying the use and/or destination of goods⁽¹⁾.

Sections 101, 103 and 104 of the control copy shall be completed. Section 104 shall be completed by deleting the entries not applicable and marking at the second indent one of the following entries:

'destiné à la transformation au titre du règlement (CEE) n° 660/76',

'Zur Verarbeitung gemäß Verordnung (EWG) Nr. 660/76 bestimmt',

'destinato alla trasformazione ai sensi del regolamento (CEE) n. 660/76',

'bestemd voor verwerking krachtens Verordening (EEG) nr. 660/76',

'for processing under Regulation (EEC) No 660/76',

'bestemt til omdannelse i henhold til forordning (EØF) nr. 660/76'.

Article 11

Save in cases of *force majeure* the deposit referred to in Article 9 shall be repaid only in respect of the quantity for which the successful tenderer or the purchaser at auction furnishes to the agency appointed by the Member State concerned:

- (a) supporting documents establishing that this quantity has been processed, where processing takes place in the Member State which sells the product;
- (b) proof of processing, given by the control copy referred to in Article 10, where processing takes place in another Member State.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

Article 12

1. When a Member State intends to apply the provisions of this Regulation, the agency appointed shall forthwith communicate to the agencies of the other Member States and to the Commission the invitation to tender provided for in Article 3 or the notice of sale by auction provided for in Article 7.

This communication must be made:

- in respect of an invitation to tender, not less than seven days before the closing date for the first series of tenders,
- in respect of sale by auction, not less than seven days before the date of the first sale.

The agency appointed shall, under the same conditions as those laid down in the first subparagraph, communicate all amendments to the invitation to tender or notice of public auction.

These amendments shall take effect only at the end of seven days after the date of their communication.

2. As soon as the communication provided for in the first subparagraph of paragraph 1 has been made, there shall be published in the *Official Journal of the European Communities* a notice publicising the intention of the Member State concerned to apply the provisions of this Regulation.

Article 13

The agency appointed by the Member State shall, as soon as each tender action or auction has been completed, inform the Commission of the quantities of products supplied and the prices at which they were supplied.

Article 14

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 295, 24. 11. 1969, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 661/76

of 25 March 1976

fixing for purposes of application of the system of import licences for preserved mushrooms the percentage applicable to the reference quantity

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 865/68 of 28 June 1968 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1420/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1927/75 of 22 July 1975 concerning the system of trade with third countries in the market in products processed from fruit and vegetables⁽³⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2107/74 of 8 August 1974⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2501/75⁽⁵⁾, laid down protective measures applicable to imports of preserved mushrooms from third countries; whereas for this purpose the Regulation set up machinery for restricting imports by means of a system of import licences;

Whereas by Article 2 (2) of the said Regulation the Commission is responsible for assessing the situation and for deciding on the quantities of products for which import licences are to be issued, by fixing a percentage to be applied to the reference quantity of each applicant;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 467/76 of 1 March 1976⁽⁶⁾, fixed the percentage applicable to the reference quantity for imports from third countries which do not fulfil the conditions of Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 2107/74 at 40 % and 100 % respectively of the reference quantity as defined in Article 3 of the Regulation, according to whether the preserves are of cultivated or wild mushrooms;

Whereas the application of the protective measures under the conditions defined in the Regulations referred to has led, in the case of cultivated mushrooms, to a certain recovery in the prices of Community and third country products and to a marked decrease within the Community;

Whereas in this situation the percentage applicable to the reference quantity for imports of preserved cultivated mushrooms from third countries should be increased while ensuring that the Community market does not undergo serious disturbances due to these imports,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

With effect from 1 January 1976 applications for import licences made in accordance with the provisions of Article 1 of Regulation (EEC) No 2107/74 shall be granted up to the amount specified in the application without however exceeding, in the case of preserved wild mushrooms, the reference quantity as defined in Article 3 of that Regulation, or in the case of preserved cultivated mushrooms, 55 % of that reference quantity.

Article 2

Regulation (EEC) No 467/76 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 April 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 153, 1. 7. 1968, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 141, 3. 6. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 218, 9. 8. 1974, p. 54.

⁽⁵⁾ OJ No L 254, 1. 10. 1975, p. 42.

⁽⁶⁾ OJ No L 54, 2. 3. 1976, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 662/76**of 25 March 1976****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 442/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 633/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 442/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0532 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 53, 28. 2. 1976, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 76, 23. 3. 1976, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 663/76
of 25 March 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 649/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 25. 3. 1976, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	5.32
	II. Raw sugar	2.76 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	5.32
	II. Raw sugar	2.76 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 664/76

of 25 March 1976

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75 ⁽⁴⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation No 669/67/EEC ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1057/68 ⁽⁶⁾, lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation No 366/67/EEC defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation No 359/67/EEC with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1976.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No 241, 5. 10. 1967, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1976 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Amount of refund (u.d. / metric ton)
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. II. Husked rice : a) Round grain — b) Long grain : for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein 50-00 — Other third countries — B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain — b) Long grain — II. Wholly milled rice : a) Round grain : for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 (1) 50-00 — Other third countries — b) Long grain : for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 (1) 63-00 — Other third countries — C. Broken rice —	

(1) OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

N.B. If no amount is fixed for the refund, the corrective amount for such refund is not fixed.
The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 665/76

of 25 March 1976

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular the first
subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation No 359/67/EEC provides that the export
refund applicable to rice and broken rice on the day
on which application for an export licence is made,
adjusted for the threshold price which will be in force
during the month of exportation, must be applied on
request to exports to be effected during the period of
validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0.25 unit of account per metric ton;
whereas, on the other hand, the refund must be
increased by an amount no greater than the difference
between the cif price and the cif forward delivery
price, where the former exceeds the latter by more
than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the cif price is that determined in accor-
dance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC;
whereas the cif forward delivery price is that deter-

mined in accordance with Article 3 (2) of Regulation
No 365/67/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2435/70 ⁽⁶⁾, based, in respect of each month
for which the export licence is valid, on the cif price
calculated on the basis of offers for shipment during
the month of exportation;

Whereas if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions
that the corrective amount applicable on 26 March
1976 must be fixed as shown in the table annexed to
this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation No 359/67/EEC which is applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of rice and
broken rice is hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1976.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1976 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	(u.a. / metric ton)					
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—